

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 52 (2016)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



© S. Kobold – Fotolia

EDITORIAL | ÉDITORIAL | EDITORIALE

- 3** Patientenedukation  
L'éducation thérapeutique des patients  
*L'educazione terapeutica dei pazienti*

GESUNDHEIT | SANTÉ

- 7** Patientenschulung bei COPD  
L'éducation thérapeutique des patients atteints de BPCO  
▪ Raymonde Matar, Emilie Jossen, Marc Marechal
- 15** Stressinduzierte Schmerzsyndrome  
Les douleurs induites par le stress  
▪ Ulrich T. Egle
- 22** Gesundheitsligen – Informationsarbeit, Beratung und Selbsthilfe  
Les ligues de santé: un travail d'information, de conseil et d'entraide  
▪ Brigitte Casanova
- 25** Mit gezielten Fragen hin zur Verhaltensänderung  
Des questions ciblées pour changer de comportement  
▪ Dörte Watzek

BILDUNG | FORMATION

- 31** Kurzhinweise  
En bref
- 32** Veranstaltungen  
Manifestations
- 33** Die Rückkehr ins Berufsleben nach einem Schlaganfall  
Le retour au travail après un AVC  
▪ Michèle H. Gerber
- 43** Massage könnte bei Kreuzschmerzen positiv wirken  
Le massage peut avoir un effet positif sur les douleurs lombaires  
▪ Martin Verra, Dominique Monnin
- 47** Physiotherapie wirkt auch bei Kreuzbeschwerden!  
La physiothérapie est efficace contre les lombalgies!  
*La fisioterapia è efficace contro le lumbalgie!*  
▪ Pierrette Baschung Pfister

VERBAND | ASSOCIATION | ASSOCIAZIONE

- 49** physioswiss-Congress – der nationale Kongress der PhysiotherapeutInnen  
Le congrès physioswiss, le rendez-vous national des physiothérapeutes  
*Il congresso physioswiss, l'appuntamento nazionale dei fisioterapisti*
- 51** Jahrestagung 2015: Unternehmerische Fundamente  
Journée annuelle 2015: les fondements de l'entrepreneuriat  
*Giornata annuale 2015: i fondamenti dell'imprenditorialità*
- 54** physioswiss Kaderforum 2015  
Forum des cadres physioswiss 2015  
*Forum dei quadri physioswiss 2015*
- 57** Leenaards-Preis an Forschungsteam der HES-SO Valais-Wallis verliehen  
Une équipe de recherche de la HES-SO Valais-Wallis reçoit le prix Leenaards  
*Un team di ricercatori della SUP-SO Vallese riceve il premio Leenaards*
- 60** Lauftraining mit Viktor Röhlin zugunsten der Stiftung «Telethon Aktion Schweiz»

CARTE BLANCHE

- 62** Interprofessionalität: Alle sind gefordert  
S'engager pour l'interprofessionnalité  
▪ Hermann Amstad
- 63** Impressum



# Physiowave<sup>+</sup>

Stosswellentherapie der neuen Generation.



**Einführungspreis**  
**CHF 9999.90**

**Keine Schmerzen mehr aber noch wirksamer mit  
der einzigartigen Soft-Shot-Technologie.  
Anwendbar bei Fersensporn, Muskel-, Sehnen-  
entzündungen, Triggerpunkte und vieles mehr.**

Silkmed Distribution AG | Blegistrasse 5 | 6340 Baar | Schweiz  
[www.physiowave.ch](http://www.physiowave.ch) | Tel. 043 500 37 97 | Fax 043 500 37 98